



Count on it.

Form No. 3439-864 Rev A

Návod na obsluhu

69 cm 5-, 8- alebo 11-čepel'ová alebo 81 cm 8-čepel'ová rezacia jednotka EdgeSeries DPA

Trakčná jednotka Reelmaster® 3100-D

Číslo modelu 03188—Výrobné číslo 405170001 a vyššie

Číslo modelu 03189—Výrobné číslo 405170001 a vyššie

Číslo modelu 03190—Výrobné číslo 405170001 a vyššie

Číslo modelu 03191—Výrobné číslo 405170001 a vyššie



Tento produkt spĺňa všetky príslušné európske smernice. Detaily nájdete vo vyhlásení o začlenení na konci tejto publikácie.

Úvod

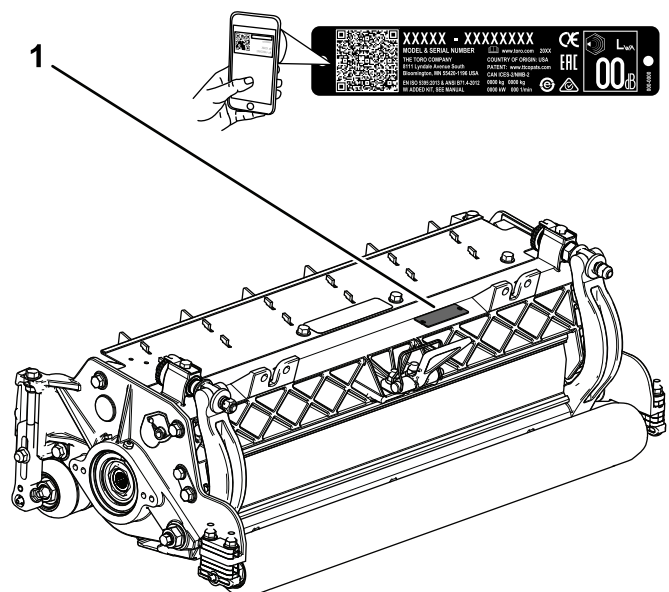
Táto rezacia jednotka je primárne určená na kosenie trávy na udržiavaných trávnikoch na golfových ihriskách, v parkoch, na ihriskách a v komerčných priestoroch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Na lokalite www.Toro.com získate informácie o bezpečnosti výrobkov, školiacich materiáloch týkajúcich sa prevádzky, príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. **Obrázok 1** identifikuje umiestnenie čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Čísla napíšte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: Pomocou mobilného zariadenia môžete naskenovať kód QR na štítku so sériovým číslom (ak sa nachádza na stroji) a získate tak prístup k informáciám o záruke, náhradných dieloch a k ďalším informáciám o výrobku.



Obrázky 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká. Bezpečnostné upozornenia sú označené symbolom (Obrázok 2), ktorý signalizuje, že v prípade nedodržania odporúčaných opatrení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.



Obrázok 2

Symbole bezpečnostného upozornenia

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií dve slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Obsah

Bezpečnosť	3
Všeobecné bezpečnostné pokyny	3
Bezpečnosť pri používaní rezacej jednotky	3
Bezpečnosť pri používaní čepelí	4
Bezpečnostné a inštrukčné štítky	4
Nastavenie	5

1 Montáž mazacej armatúry kotúča	5
2 Nastavenie rezacej jednotky	6
3 Montáž motorov kotúča.....	6
4 Montáž súpravy pevnej dosky (voliteľné).....	7
Súčasti stroja	8
Technické údaje	8
Nadstavce/príslušenstvo	8
Obsluha	8
Nastavenie rezacej jednotky	8
Nastavenie výšky kosenia	11
Termíny v tabuľke výšky kosenia.....	15
Údržba	16
Používanie stojana pri nakláňaní rezacej jednotky	16
Mazanie rezacích jednotiek	16
Podbrúsenie kotúča.....	16
Servis noža plošiny	18
Servis tyče plošiny	19
Servis nastavovacích prvkov HD s dvoma bodmi (DPA).....	21
Servis valca	22

Bezpečnosť

Tento stroj je navrhnutý v súlade s normami EN ISO 5395 a ANSI B71.4–2017.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento produkt môže amputovať ruky a chodidlá. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli vážnemu zraneniu osôb.

- Pred naštartovaním stroja si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Udržujte odstup od všetkých výstupných otvorov.
- Zabráňte okolostojacim a deťom zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
 - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
 - Spustite rezacie jednotky.
 - Deaktivujte pohony.
 - Zatiahnite parkovaciu brzdu (ak je súčasťou výbavy).
 - Vypnite motor a vyberte kľúč.
 - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Nesprávne používanie alebo údržba tohto stroja môže mať za následok zranenie. S cieľom vyhnúť sa potenciálnemu zraneniu dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu , ktorý znamená Pozor, Výstraha alebo Nebezpečenstvo – osobné bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

Bezpečnosť pri používaní rezacej jednotky

- Rezacia jednotka sa považuje za úplný stroj len vtedy, keď je namontovaná na trakčnej jednotke. Dôkladne si prečítajte úplné pokyny na bezpečné

používanie stroja v *používateľskej príručke* k trakčnej jednotke.

- Pred kontrolou stroja po tom, ako nadstavec zasiahol nejaký predmet, alebo v prípade abnormálnych vibrácií stroja zastavte stroj, vyberte kľúč (ak je súčasťou výbavy) a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Pred pokračovaním v prevádzke vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- Všetky diely udržiajte v dobrom stave a technické vybavenie dotiahnuté. Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené nálepky.
- Používajte len príslušenstvo, nadstavce a náhradné diely schválené spoločnosťou Toro.

Bezpečnosť pri používaní čepelí

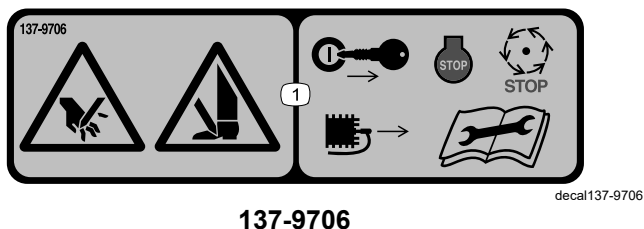
Opotrebovaná alebo poškodená čepel' sa môže zlomiť a kúsok môže odletieť smerom k vám alebo okolostojacim osobám, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.
- Pri kontrole čepelí postupujte obozretne. Pri vykonávaní servisu čepele obaľte alebo noste rukavice a postupujte opatrne. Čepele len vymieňajte alebo ostrite. Nikdy ich nevyrovnávajte ani nezvárajte.
- V prípade viacčepel'ových strojov dávajte pozor, pretože otáčanie jednej čepele môže roztočiť aj ostatné čepele.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky



Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahradte za nový.



1. Riziko porezania ruky alebo chodidla – pred vykonaním údržby vypnite motor, vyberte kľúč alebo odpojte zapalovaciu sviečku, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a prečítajte si *používateľskú príručku*.

Nastavenie

Vynímateľné diely

Aby ste overili, že boli dodané všetky súčiastky, použite tabuľku nižšie.

Postup	Popis	Množstvo	Použitie
1	Rovná mazacia armatúra	1	Namontujte mazaciu armatúru kotúča.
2	Nie sú treba žiadne diely	–	Nastavte rezaciu jednotku.
3	Tesniaci krúžok Skrutky s hlavou (môžu sa dodávať zmontované)	1 2	Namontujte motory kotúča.
4	Súprava pevnej dosky (nie je súčasťou dodávky)	1	Namontujte súpravu pevnej dosky (voliteľné).

Médiá a doplnky

Popis	Množstvo	Použitie
Používateľská príručka Katalóg dielov (nie je súčasťou dodávky) – informácie o získaní katalógu dielov nájdete na dodanej karte.s	1 –	Pozrite si materiál a odložte ho na vhodné miesto.

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.



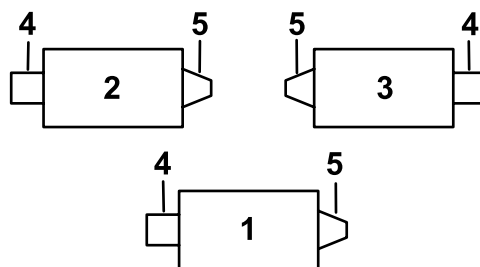
Montáž mazacej armatúry kotúča

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Rovná mazacia armatúra
---	------------------------

Postup

Namontujte mazaciu armatúru na stranu rezacej jednotky s motorom kotúča. Návod na to, ako určiť umiestnenie motorov kotúča podľa umiestnenia rezacej jednotky na stroji, nájdete na [Obrázok 3](#).

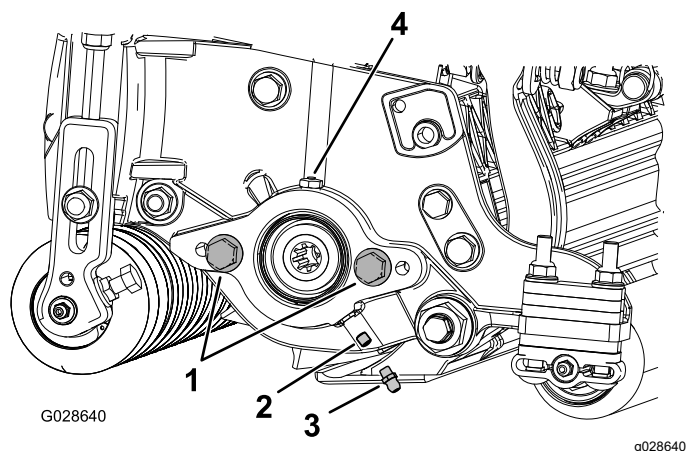


Obrázok 3

G034633
g034633

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. Rezacia jednotka 1 | 4. Hmotnosť |
| 2. Rezacia jednotka 2 | 5. Motor kotúča |
| 3. Rezacia jednotka 3 | |

1. Demontujte a zlikvidujte nastavovaciu skrutku z bočnej dosky motora kotúča ([Obrázok 4](#)).



Obrázok 4

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Skrutka s hlavou (2) | 3. Mazacia armatúra |
| 2. Nastavovacia skrutka | 4. Mazací otvor |

- Namontujte rovnú mazaciu armatúru (Obrázok 4).

2

Nastavenie rezacej jednotky

Nie sú treba žiadne diely

Postup

- Nastavte nôž plošiny na kotúči.
- Zadný valec nastavte podľa požiadaviek na výšku kosenia.
- Nastavte výšku kosenia.
- V prípade potreby nastavte zadný kryt.

Úplné pokyny na vykonanie týchto nastavení nájdete v časti [Nastavenie rezacej jednotky \(strana 8\)](#).

3

Montáž motorov kotúča

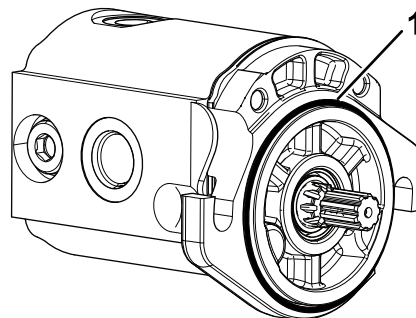
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Tesniaci krúžok
2	Skrutky s hlavou (môžu sa dodávať zmontované)

Postup

Dôležité: Pred montážou motorov kotúča si kúpte a namontujte protizávažia alebo iné príslušenstvo určené na opačnú stranu rezacích jednotiek od motorov kotúča, ako je opísané v pokynoch dodaných so závažiami alebo príslušenstvom.

- Namontujte rezacie jednotky na trakčnú jednotku. Pokyny nájdete v *používateľskej príručke* k trakčnej jednotke.
- Ak nie sú na bočnej doske motora kotúča žiadne skrutky s hlavou, namontujte ich (Obrázok 4).
- Nasajte na motor kotúča tesniaci krúžok (Obrázok 5).



Obrázok 5

- Tesniaci krúžok
- Namontujte motor kotúča a zaistite ho skrutkami s hlavou.
- Bočnú dosku mažte dovtedy, kým nebude z mazacieho otvoru vytekať nadbytočné mazivo (Obrázok 4).

4

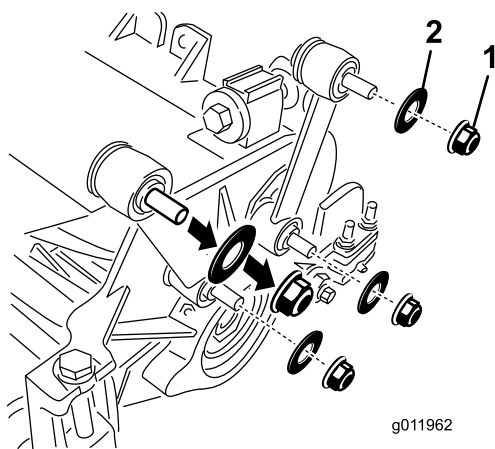
Montáž súpravy pevnej dosky (voliteľné)

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Súprava pevnej dosky (nie je súčasťou dodávky)
---	--

Postup

1. Demontujte matice a podložky, ktoré zaisťujú zdvíhacie spoje na bočnej doske rezacej jednotky a ráme nosiča (Obrázok 7).



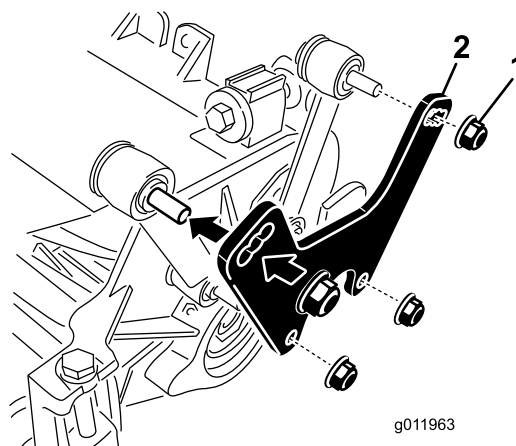
Obrázok 6

1. Matice
2. Podložky

2. Cez otvory číslo 2 zasuňte pevnú dosku na skrutky a zaistite ju pomocou demontovaných matíc.

Poznámka: Otvory číslo 1 sa musia umiestniť smerom k prednej časti. Podložky nepoužívajte znova.

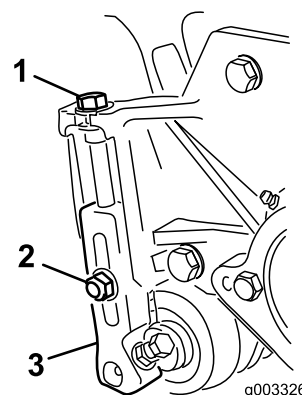
Poznámka: Otvor číslo 1 predstavuje menej agresívne nastavenie a otvor číslo 3 predstavuje agresívnejšie nastavenie.



Obrázok 7

1. Matice
2. Pevná doska

3. Uvoľnite poistné matice, ktoré zaisťujú konzoly nastavenia výšky kosenia na bočných doskách rezacej jednotky (Obrázok 8).



Obrázok 8

1. Konzola určujúca výšku kosenia
2. Poistná matica
3. Regulačná skrutka

4. Demontujte z rezacej jednotky konzoly nastavenia výšky kosenia a valec.
5. Tento postup zopakujte na zvyšných rezacích jednotkách.

Súčasťi stroja

Technické údaje

Číslo modelu	Hmotnosť
03188	57 kg
03189	60 kg
03190	62 kg
03191	67 kg

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

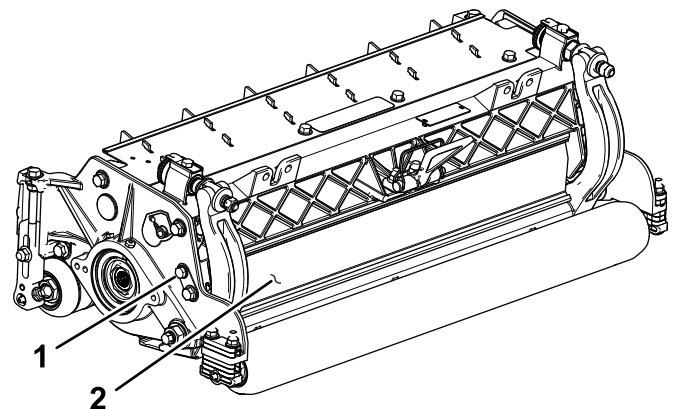
Podrobné prevádzkové pokyny nájdete v *používateľskej príručke* k trakčnej jednotke. Každý deň pred použitím rezacej jednotky nastavte nôž plošiny. Pozrite si časť **Nastavenie noža plošiny na kotúči (strana 9)**. Pred používaním rezacej jednotky vyskúšajte kvalitu kosenia skúšobným záberom, aby ste zaručili správny výsledok.

Nastavenie rezacej jednotky

Nastavenie zadného krytu

Vo väčšine podmienok dosiahnete najlepšie rozptýlenie pokosenej trávy so zatvoreným zadným krytom (výstup dopredu). Keď je tráva ťažká alebo mokrá, zadný kryt môžete otvoriť.

Ak chcete otvoriť zadný kryt (**Obrázok 9**), uvoľnite skrutku zaisťujúcu kryt na ľavej bočnej doske, kryt otočte do otvorenej polohy a utiahnite skrutku.



g191341

Obrázok 9

1. Skrutka

2. Zadný kryt

Kontrola rezacej jednotky

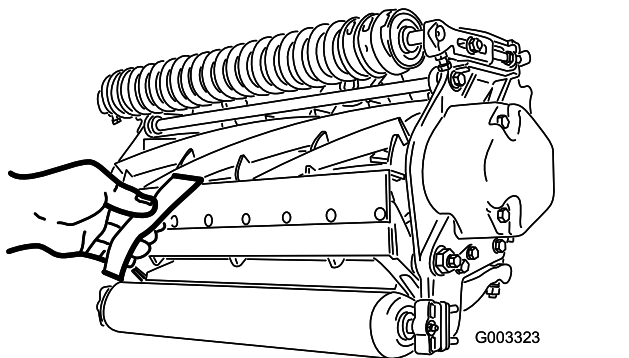
Nastavovací systém noža plošiny a kotúča s dvoma gombíkmi, ktorý je integrovaný v tejto rezacej jednotke, zjednodušuje nastavovanie potrebné na zaručenie optimálnych výsledkov kosenia. Presné nastavenie, ktoré je možné vďaka dizajnu dvoch gombíkov/tyče plošiny, zabezpečuje potrebné ovládanie na neustále samoostrenie, čím sa zaručuje ostrosť rezných hrán, dobrá kvalita kosenia a výrazne sa znižuje potreba pravidelného ostrenia.

Pred každodenným kosením alebo podľa potreby skontrolujte správny kontakt medzi nožom plošiny a kotúčom na každej rezacej jednotke. **Tento postup vykonajte aj vtedy, ak je kvalita kosenia prijateľná.**

1. Pomaly otáčajte kotúčom dozadu a počúvajte, či je medzi kotúčom a nožom plošiny kontakt.

Poznámka: Nastavovacie gombíky majú západky zodpovedajúce 0,022 mm pohybu noža plošiny pre každú indexovanú polohu. Pozrite si časť **Nastavenie noža plošiny na kotúči (strana 9)**.

2. Výsledky kosenia vyskúšajte zasunutím dlhého pásika papiera na overenie výsledku kosenia (diel č. 125-5610 spoločnosti Toro) medzi kotúč a nôž plošiny, kolmo na nôž plošiny (**Obrázok 10**). Pomaly otáčajte kotúčom dopredu. Papier by sa mal rozrezať.



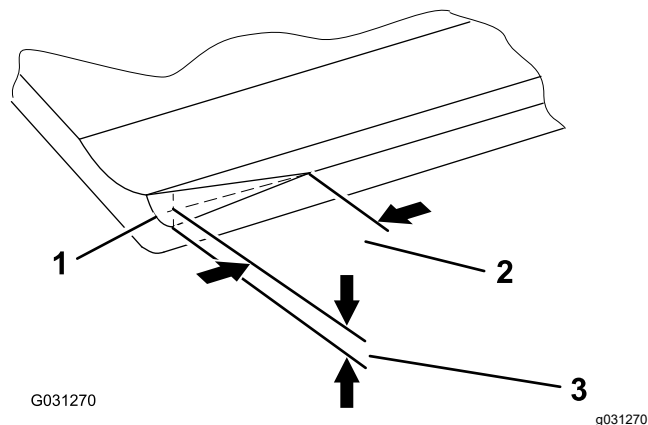
Obrázok 10

Poznámka: Ak spozorujete nadmerný kontakt/zadrhávajúce kotúča, naostrite a prebrúste prednú časť noža plošiny alebo nabrúste rezaciu jednotku, aby ste dosiahli ostré hrany potrebné na presné kosenie. Pozrite si príručku spoločnosti Toro k ostreniu kotúča a rotačných kosačiek, formulár č. 09168SL.

Dôležité: Vždy sa preferuje ľahký kontakt. Ak nezaručíte ľahký kontakt, okraje noža plošiny a kotúča sa nebudú dostatočne automaticky brúsiť a po chvíli prevádzky sa otupia. Ak vytvoríte nadmerný kontakt, opotrebovanie noža plošiny a kotúča sa urýchli a bude nerovnomerné, čo môže negatívne ovplyvniť kvalitu kosenia.

Poznámka: Po dlhodobejšej prevádzke sa na oboch koncoch noža plošiny vytvorí zvlnená hrana. Tieto výstupky zbrúste alebo ich opracujte pilníkom zarovno reznou hranou noža plošiny, aby ste zaručili hladkú prevádzku.

Poznámka: Časom budete musieť nabrúsiť zošíkmenie (**Obrázok 11**), pretože jeho životnosť je len 40 % životnosti noža plošiny.



Obrázok 11

1. Prívodné zošíkmenie na pravej strane noža plošiny
2. 6 mm
3. 1,5 mm

Poznámka: Prívodné zošíkmenie nesmie byť príliš veľké, aby nedochádzalo k všívaniu trávy.

Nastavenie noža plošiny na kotúči

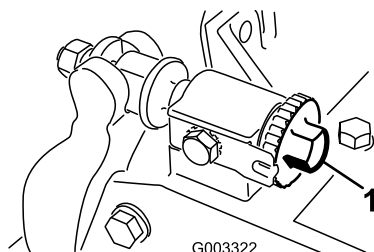
Pomocou tohto postupu nastavte nôž plošiny a kotúč a skontrolujte stav kotúča a noža plošiny a ich kontakt. Po dokončení tohto postupu vždy otestujte výkon rezacej jednotky vo vašom prostredí. Možno budete musieť urobiť ďalšie úpravy, aby ste dosiahli optimálny výkon pri kosení.

Dôležité: Nôž plošiny na kotúči neutahujte nadmerne, inak sa nôž poškodí.

- Po naostrení rezacej jednotky alebo nabrúsení kotúča možno budete musieť s rezacou jednotkou niekoľko minút kosiť a potom pomocou tohto postupu nastaviť nôž plošiny na kotúči, ktoré sa navzájom prispôbia.
- Ak je trávnik extrémne hustý alebo je výška kosenia veľmi nízka, možno budú potrebné ďalšie nastavenia.

Na dokončenie tohto postupu budete potrebovať tieto nástroje:

- 0,05 mm vložka (diel č. 125-5611)
 - Papier na overenie výsledku kosenia (diel č. 125-5610)
1. Rezaciu jednotku umiestnite na hladký rovný povrch.
 2. Regulačné skrutky tyče plošiny otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, čím zaručíte, že sa tyč plošiny nedostane do kontaktu s kotúčom (**Obrázok 12**).

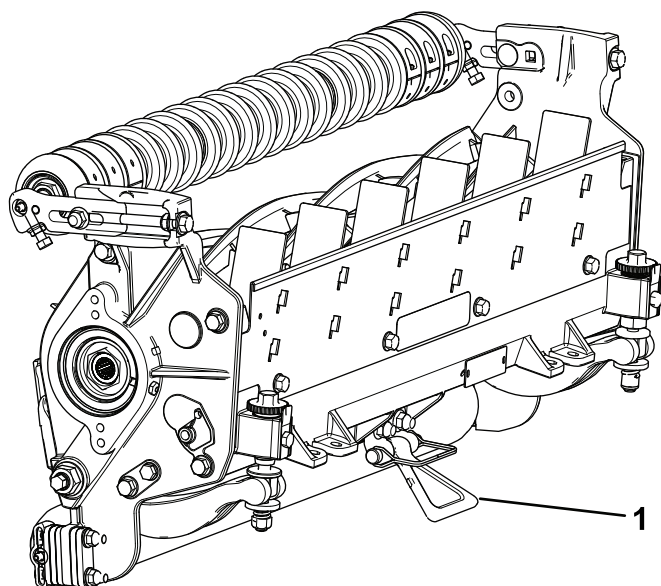


Obrázok 12

1. Regulačná skrutka tyče plošiny

3. Nakloňte rezaciu jednotku tak, aby ste odkryli nôž plošiny a kotúč.

Dôležité: Skontrolujte, či nie sú matice na zadnej strane regulačných skrutiek tyče plošiny položené na pracovnom povrchu. Použite stojan (Obrázok 13).



Obrázok 13

1. Stojan

4. Kotúč otočte tak, aby čepeľ križovala nôž plošiny približne 25 mm od konca noža plošiny na pravej strane rezacej jednotky.

Poznámka: Na tejto čepeli urobte značku, aby boli ďalšie nastavovania jednoduchšie.

5. Medzi označenú čepeľ kotúča a nôž plošiny zasuňte 0,05 mm vložku, a to v bode, v ktorom čepeľ križuje nôž plošiny.
6. Pravý nastavovací prvok tyče plošiny otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým nepocítite ľahký tlak (t. j. trenie) s vložkou. Potom nastavovací prvok vráťte späť o 2 kliknutia a vyberte vložku.

Poznámka: Nastavenie jednej strany rezacej jednotky ovplyvňuje druhú stranu. Tieto 2

kliknutia zaručia priestor na nastavenie druhej strany.

Poznámka: Ak začnete s veľkou medzerou, obe strany by sa mali na začiatku potiahnuť bližšie k sebe striedavým ťahovaním pravej a ľavej strany.

7. Kotúč **pomaly** otočte tak, aby rovnaká čepeľ, ktorú ste označili na pravej strane, križovala nôž plošiny približne 25 mm od konca noža plošiny na ľavej strane rezacej jednotky.
8. Ľavý nastavovací prvok tyče plošiny otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým nemožno vložku presunúť cez medzeru medzi kotúčom a nožom plošiny s ľahkým trením.
9. Vráťte sa na pravú stranu a podľa potreby ju nastavte, aby ste dosiahli ľahké trenie vložky medzi rovnakou čepeľou a nožom plošiny.
10. Kroky 8 až 9 opakujte dovtedy, kým nemožno vložku presunúť cez obe medzery s ľahkým trením, no 1 kliknutie na oboch stranách zabráni úplnému prejdenu vložky na oboch stranách.

Poznámka: Nôž plošiny je teraz vo vodorovnej polohe s kotúčom.

Poznámka: Tento postup by nemalo byť potrebné vykonávať denne, no je potrebné ho vykonať po ostrení alebo demontáži.

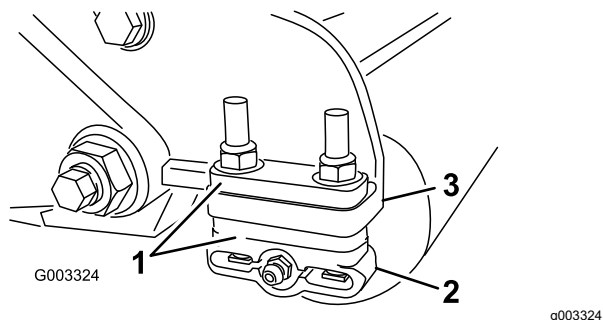
11. Z tejto polohy (t. j. 1 kliknutie a vložka neprechádzajúca úplne) otočte oba nastavovacie prvky tyče plošiny o 1 kliknutie v smere hodinových ručičiek.

Poznámka: Každé kliknutie otočí nôž plošiny o 0,022 mm. **Neuťahujte nadmerne regulačné skrutky.**

12. Otestujte výkon pri kosení. Pozrite si časť [Kontrola rezacej jednotky \(strana 8\)](#).

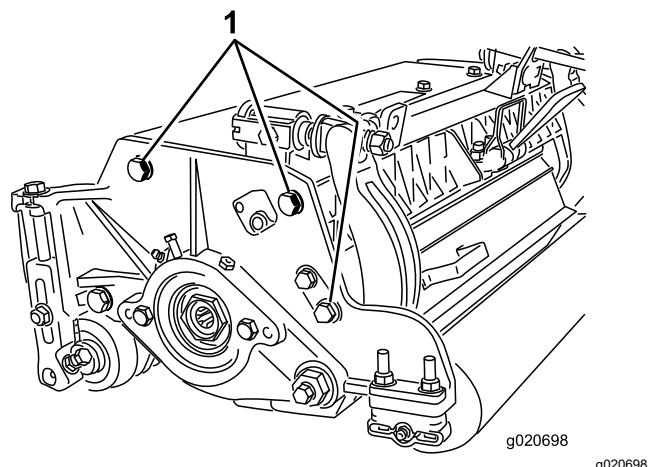
Nastavenie zadného valca

1. Konzoly zadného valca (Obrázok 14) nastavte na požadovanú výšku kosenia tak, že pod montážnu prírubu bočnej dosky umiestníte požadovaný počet rozpier (Obrázok 14) podľa údajov v tabuľke výšky kosenia.



Obrázok 14

- | | |
|------------------|----------------------------------|
| 1. Rozpera | 3. Montážna príruka bočnej dosky |
| 2. Konzola valca | |



Obrázok 15

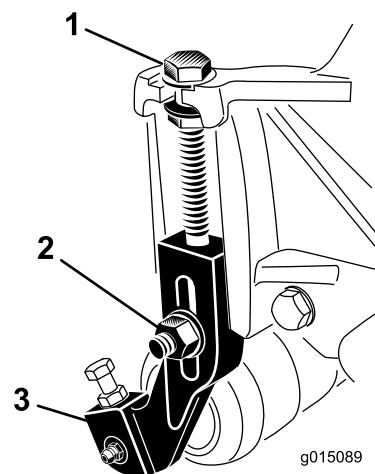
1. Montážne skrutky s hlavou na bočnej doske

2. Zdvihnite zadnú časť rezacej jednotky a pod nôž plošiny umiestnite blok.
3. Odstráňte 2 matice, ktoré zaisťujú každú konzolu valca a rozperu na každej montážnej príručke bočnej dosky.
4. Spustíte valec a skrutky z montážnych prírub bočnej dosky a rozpier.
5. Rozpery umiestnite na skrutky na konzolách valca.
6. Zaisťte konzolu valca a rozpery tak, že pod montážne príruby bočnej dosky umiestnite predtým demontované matice.
7. Overte, či je správny kontakt medzi nožom plošiny a kotúčom. Naklonením kosačky odkryte predné a zadné valce a nôž plošiny.

Poznámka: Polohu zadného valca a kotúča určuje tolerancia obrobenia zmontovaných súčastí, preto sa nevyžaduje vodorovná poloha. K dispozícii je len obmedzená miera úprav, a to umiestnením rezacej jednotky na primeriavacu dosku a uvoľnením montážnych skrutiek s hlavou na bočnej doske (Obrázok 15). Nastavte a utiahnite skrutky s hlavou. Skrutky s hlavou utiahnite momentom 37 až 45 N·m.

Nastavenie výšky kosenia

1. Uvoľnite poistné matice, ktoré zaisťujú konzoly nastavenia výšky kosenia na bočných doskách rezacej jednotky (Obrázok 16).

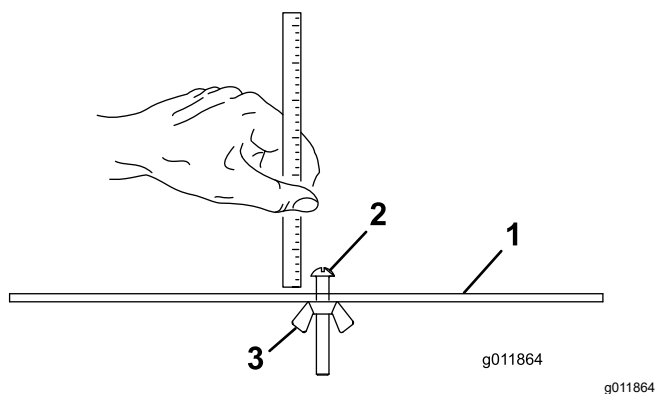


Obrázok 16

- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Regulačná skrutka | 3. Konzola určujúca výšku kosenia |
| 2. Poistná matica | |

2. Uvoľnite maticu na tyči ukazovateľa (Obrázok 17) a nastavte regulačnú skrutku na požadovanú výšku kosenia.

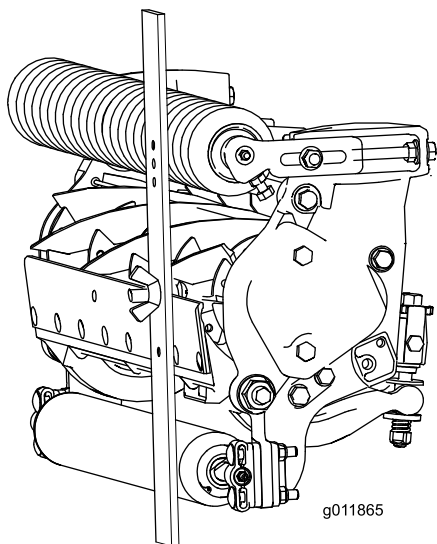
Poznámka: Výšku kosenia predstavuje vzdialenosť medzi spodnou časťou hlavy skrutky a prednou časťou tyče.



Obrázok 17

1. Tyč ukazovateľa
2. Regulačná skrutka na nastavenie výšky
3. Matica

3. Zaháknite hlavu skrutky do reznej hrany noža plošiny a zadnú časť tyče oprite o zadný valec (**Obrázok 18**).
4. Otáčajte regulačnú skrutku, kým sa predný valec nedotkne tyče ukazovateľa (**Obrázok 18**). Nastavujte oba konce valca, kým nebude celý valec vo vodorovnej polohe s nožom plošiny.



Obrázok 18

Dôležité: Po správnom nastavení sa budú zadný a predný valec dotýkať tyče ukazovateľa a skrutka sa upevní na noži plošiny. Zaručíte tým rovnakú výšku kosenia na oboch koncoch noža plošiny.

5. Utiahnutím matíc nastavenie zaistíte.

Poznámka: Matice neuťahujte nadmerne. Dostatočným utiahnutím matíc zaistíte, aby sa podložka voľne nepohybovala.

Tabuľka výšky kosenia

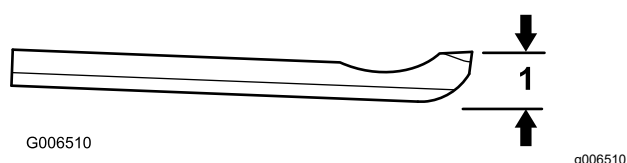
Nastavenie výšky kosenia	Agresivita kosenia	Počet zadných rozpier
6 mm	Menšia	0
	Bežná	0
	Väčšia	1
9 mm	Menšia	0
	Bežná	1
	Väčšia	2
13 mm	Menšia	0
	Bežná	1
	Väčšia	2
16 mm	Menšia	1
	Bežná	2
	Väčšia	3
19 mm	Menšia	2
	Bežná	3
	Väčšia	4
22 mm	Menšia	2
	Bežná	3
	Väčšia	4
25 mm	Menšia	3
	Bežná	4
	Väčšia	5
29 mm	Menšia	4
	Bežná	5
	Väčšia	6
32 mm	Menšia	4
	Bežná	5
	Väčšia	6
35 mm	Menšia	4
	Bežná	5
	Väčšia	6

Nastavenie výšky kosenia	Agresivita kosenia	Počet zadných rozpier
38 mm	Menšia	5
	Bežná	6
	Väčšia	7
41 mm	Menšia	6
	Bežná	7
	Väčšia	8
44 mm	Menšia	6
	Bežná	7
	Väčšia	8
48 mm	Menšia	7
	Bežná	8
	Väčšia	9
51 mm*	Menšia	7
	Bežná	8
	Väčšia	9
54 mm*	Menšia	8
	Bežná	9
	Väčšia	10
57 mm*	Menšia	8
	Bežná	9
	Väčšia	10
60 mm*	Menšia	9
	Bežná	10
	Väčšia	11
64 mm*	Menšia	9
	Bežná	10
	Väčšia	11
* Pre výšku kosenia 51 až 64 mm sa odporúčajú súpravy pevnej dosky (diel č. 119-0646-03).		

Na určenie najvhodnejšieho noža plošiny pre požadovanú výšku kosenia použite nasledujúcu tabuľku.

Tabuľka noža plošiny/výšky kosenia			
Nôž plošiny	Diel č.	Výška okraja noža plošiny	Výška kosenia
Nízka výška kosenia (voliteľný)	120-1641 (69 cm) 120-1642 (81 cm)	5,6 mm	6,4 až 12,7 mm
EdgeMax® (voliteľný)	112-8910 (69 cm) 112-8956 (81 cm)	6,9 mm	9,5 až 63,5 mm*
Štandard (výroba)	114-9388 (69 cm) 114-9389 (81 cm)	6,9 mm	9,5 až 63,5 mm*
Vysokozátlačový (voliteľný)	114-9390 (69 cm) 114-9391 (81 cm)	9,3 mm	12,7 až 63,5 mm

* Teplomilné trávny môžu vyžadovať nôž plošiny pre nízku výšku kosenia 12,7 mm a menej.

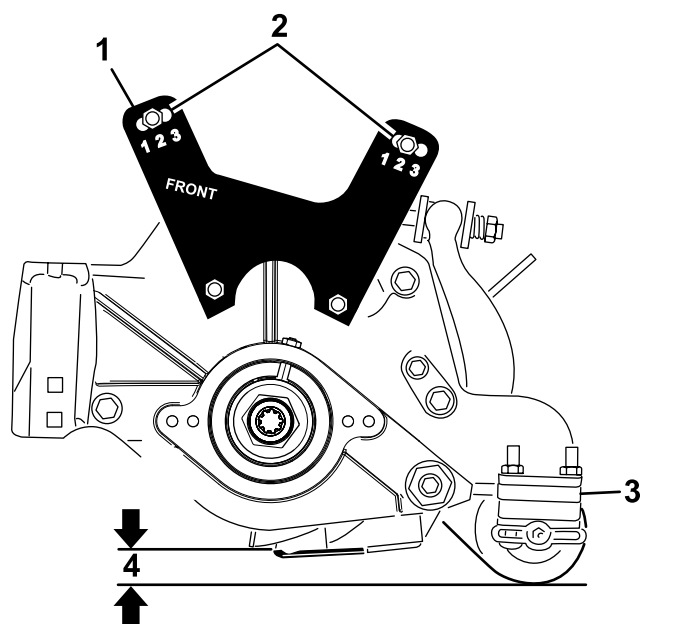


Obrázok 19

1. Výška okraja noža plošiny*

6. **Ak chcete nastaviť výšku kosenia, keď sú na rezacích jednotkách namontované súpravy pevnej dosky, postupujte takto:**

- Podľa opisu postupu 5 v časti Nastavenie demontujte konzoly výšky kosenia a predný valec.
- Namontujte rezaciu jednotku na trakčnú jednotku, ako je opísané v *používateľskej príručke* k trakčnej jednotke.
- Spustite rezaciu jednotku na podlahu a odmerajte vzdialenosť od podlahy po vrchnú časť noža plošiny, ako je znázornené na [Obrázok 20](#).



Obrázok 20

1. Pevná doska
2. Vrchné montážne otvory
3. Zadné rozpery výšky kosenia
4. Výška kosenia

- Ak chcete dosiahnuť požadovanú výšku kosenia, konzoly zadného valca nastavte na požadovanú výšku kosenia tak, že pod montážnu prírubu bočnej dosky umiestnite požadovaný počet rozpier podľa údajov v tabuľke výšky kosenia. Pozrite si časť [Nastavenie zadného valca \(strana 10\)](#).

Poznámka: Ak chcete dosiahnuť menej agresívne kosenie, namontujte spoje rezacej jednotky v polohe číslo 1. Ak chcete dosiahnuť **agresívnejšie** kosenie, namontujte spoje do polohy číslo 3.

Termíny v tabuľke výšky kosenia

Nastavenie výšky kosenia

Predstavuje požadovanú výšku kosenia.

Výška kosenia podľa nastavenia plošiny

Výška kosenia podľa nastavenia plošiny predstavuje výšku, pri ktorej je vrchná hrana noža plošiny nastavená nad hladký rovný povrch, ktorý sa dotýka spodnej časti predného aj zadného valca.

Účinná výška kosenia

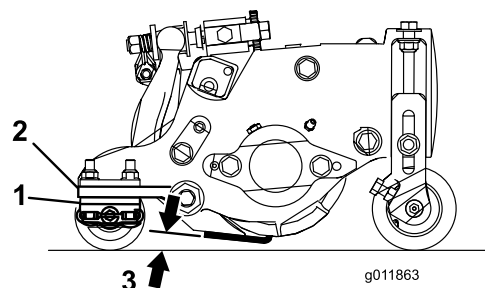
Ide o reálnu výšku, na ktorú sa tráva kosí. Pre danú výšku kosenia podľa nastavenia plošiny sa reálna výška líši v závislosti od typu trávy, ročného obdobia, trávnik a stavu pôdy. Nastavenie rezacej jednotky (agresivita kosenia, valce, nože plošiny, namontované nadstavce, nastavenia kompenzácie trávnik a pod.) tiež ovplyvní účinnú výšku kosenia. Účinnú výšku kosenia pravidelne kontrolujte použitím nástroja na vyhodnotenie trávnik (model 04399) a určujte tak požadovanú výšku kosenia podľa nastavenia plošiny.

Agresivita kosenia

Agresivita kosenia má výrazný vplyv na výkon rezacej jednotky. Agresivita kosenia predstavuje uhol, ktorý nôž plošiny zvierá voči zemi ([Obrázok 21](#)).

Najvhodnejšie nastavenie rezacej jednotky závisí od stavu trávnik a požadovaných výsledkov. Najvhodnejšie nastavenie určia skúsenosti s rezacou jednotkou na trávniku. Agresivitu kosenia môžete nastavovať počas celej sezóny kosenia, a to pre rôzne stavy trávnik.

Vo všeobecnosti platí, že menej agresívne až bežné nastavenia sú vhodnejšie pre teplomilné trávy (šťavel, paspalum, zoysia), zatiaľ čo chladnomilné trávy (psinka, lipnica, mätonoh mámivý) môžu vyžadovať bežné až agresívnejšie nastavenie. Pri agresívnejšom nastavení sa skosí viac trávy, čo umožňuje otáčajúcemu sa kotúču vtiahnuť viac trávy do noža plošiny.



Obrázok 21

1. Zadné rozpery
2. Montážna príručka bočnej dosky
3. Agresivita kosenia

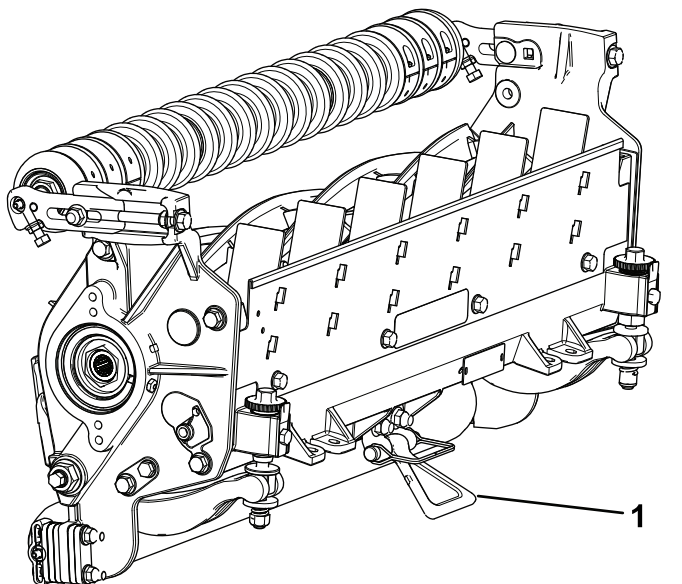
Zadné rozpery

Počet zadných rozper určuje agresivitu kosenia rezacej jednotky. Ak pri danej výške kosenia pridáte pod montážnu rozperu bočnej dosky rozpery, agresivita rezacej jednotky sa zvýši. Všetky rezacie jednotky na danom stroji musia byť nastavené na rovnakú agresivitu kosenia (počet zadných rozper, diel č. 119-0626). V opačnom prípade to môže mať negatívny vplyv na vzhľad trávnik po kosení ([Obrázok 21](#)).

Údržba

Používanie stojana pri nakláňaní rezacej jednotky

Vždy keď musíte nakloniť rezaciu jednotku, aby ste odkryli nôž plošiny/kotúč, podoprite zadnú časť rezacej jednotky stojanom (dodáva sa s trakčnou jednotkou), aby ste zaručili, že sa matice na zadnej časti regulačných skrutiek tyče plošiny neopierajú o pracovný povrch (**Obrázok 22**).



Obrázok 22

1. Stojan

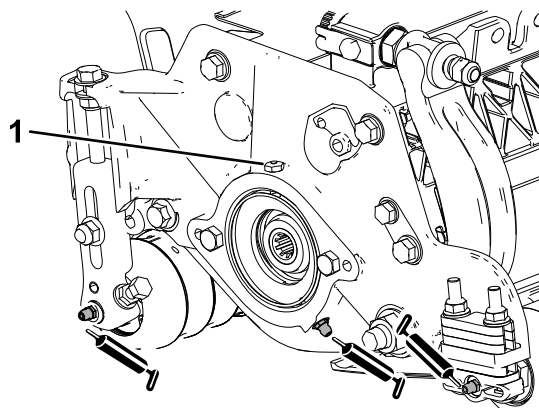
Mazanie rezacích jednotiek

Pravidelne mažte 5 mazacích armatúr všetkých rezacích jednotiek (**Obrázok 23**) lítiovým mazivom č. 2.

Na prednom valci sú 2 mazacie body, na zadnom valci sú 2 a na drážkovom hriadeli motora kotúča je 1.

Poznámka: Okamžité namazanie rezacích jednotiek po umytí pomáha zbaviť sa vody z ložísk a zvyšuje ich životnosť.

1. Každú mazaciu armatúru utrite čistou handrou.
2. Mazivo nanášajte dovtedy, kým z tesnení valca a poistného ventilu ložísk nezačne vytekať čisté mazivo.
3. Utrite všetko nadbytočné mazivo.



Obrázok 23

Mazacie armatúry na strane motora kotúča

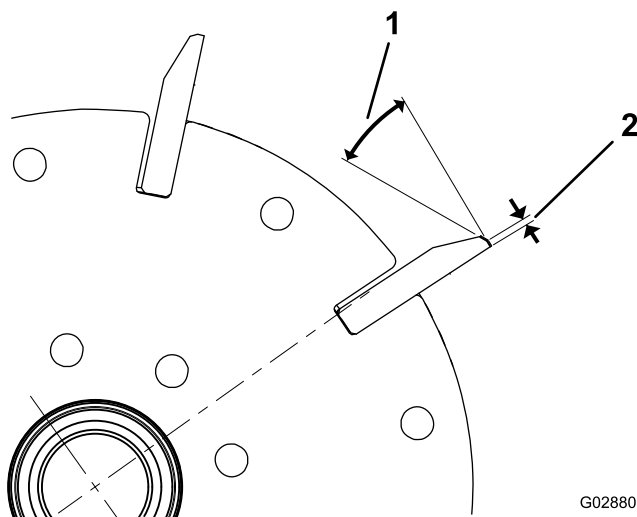
1. Poistný ventil ložísk

Podbrúsenie kotúča

Nový kotúč má šírku plochy 1,3 až 1,5 mm a uhol podbrúsenia 30°.

Ak je šírka plochy väčšia ako 3 mm, vykonajte tieto kroky:

1. Všetky čepele kotúča podbrusujte pod uhlom 30°, kým nebude šírka plochy 1,3 mm (**Obrázok 24**).



Obrázok 24

1. 30°

2. 1,3 mm

2. Pri ostrení kotúč otáčajte, aby ste dosiahli obrúsenie kotúča < 0,025 mm.

Poznámka: Týmto spôsobom sa šírka plochy o niečo zväčší.

Poznámka: Ak chcete predĺžiť životnosť naostrenej hrany kotúča a noža plošiny po naostrení, po pokosení 2 polí znova skontrolujte kontakt medzi

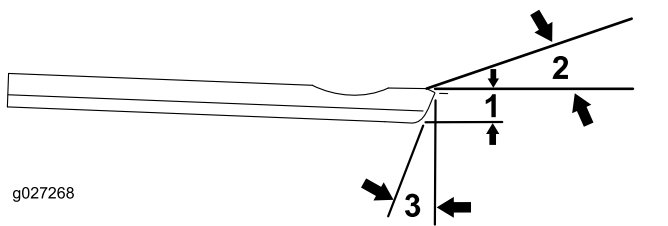
kotúčom a nožom plošiny, či sa odstránili všetky drsné časti. Tie totiž môžu vytvárať nesprávnu vzdialenosť medzi kotúčom a nožom plošiny, čo môže urýchliť opotrebovanie.

Servis noža plošiny

Servisné limity noža plošiny sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Dôležité: Používanie rezacej jednotky s nožom plošiny mimo servisného limitu môže viesť k neuspokojivému vzhľadu trávniku po kosení a môže znížiť odolnosť štruktúry noža plošiny pri nárazoch.

Tabuľka servisných limitov noža plošiny				
Nôž plošiny	Diel č.	Výška okraja noža plošiny*	Servisný limit*	Uhol podbrúsenia Uhol zhora/spredu
Nízka výška kosenia (voliteľný)	120-1641 (69 cm) 120-1642 (81 cm)	5,6 mm	4,8 mm	10/5°
EdgeMax® (voliteľný)	112-8910 (69 cm) 112-8956 (81 cm)	6,9 mm	4,8 mm	10/5°
Štandard (výroba)	114-9388 (69 cm) 114-9389 (81 cm)	6,9 mm	4,8 mm	10/5°
Vysokozáťažový (voliteľný)	114-9390 (69 cm) 114-9391 (81 cm)	9,3 mm	4,8 mm	10/5°

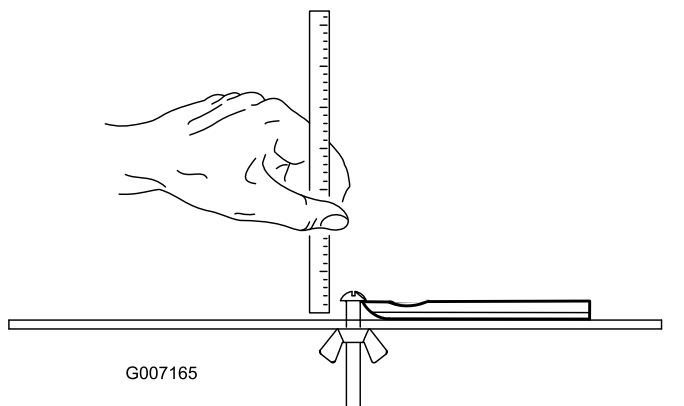


Obrázok 25

Odporúčaný uhol vrchného a predného podbrúsenia noža plošiny

1. Servisný limit noža plošiny*
2. Uhol vrchného podbrúsenia
3. Uhol predného podbrúsenia

Poznámka: Všetky rozmery servisného limitu noža plošiny sa vzťahujú na spodnú časť noža plošiny (Obrázok 26).



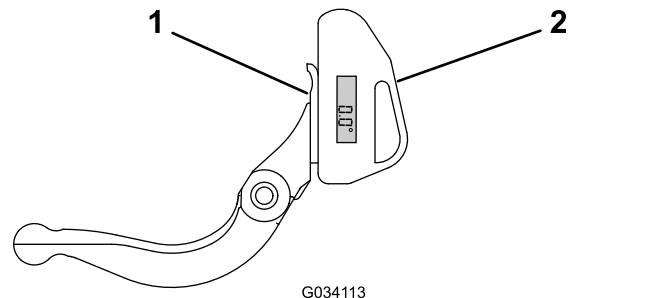
Obrázok 26

Kontrola uhla vrchného podbrúsenia

Uhol, pri ktorom ostríte nože plošiny, je veľmi dôležitý.

Na kontrolu uhla brúsky a následnú opravu akýchkoľvek nepresností pri ostrení používajte indikátor uhla (diel č. 131-6828 spoločnosti Toro) a držiak indikátora uhla (diel č. 131-6829 spoločnosti Toro).

1. Indikátor uhla umiestnite na spodnú časť noža plošiny, ako je znázornené na Obrázok 27.

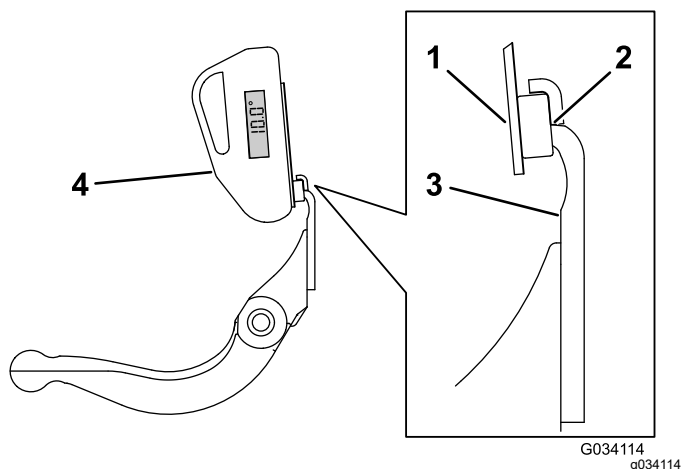


Obrázok 27

1. Nôž plošiny (zvisle)
2. Indikátor uhla

2. Na indikátore uhla stlačte tlačidlo Alt+0.
3. Držiak indikátora uhla umiestnite na hranu noža plošiny tak, aby hrana magnetu lícovala s hranou noža plošiny (Obrázok 28).

Poznámka: Digitálny displej by mal byť pri tomto kroku viditeľný z rovnakej strany ako pri kroku 1.



Obrázok 28

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Držiak indikátora uhla | 3. Nôž plošiny |
| 2. Hrana magnetu lícuje s hranou noža plošiny | 4. Indikátor uhla |

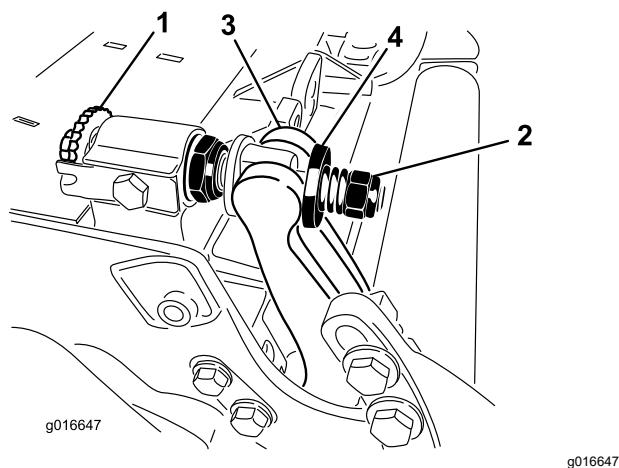
4. Indikátor uhla umiestnite na držiak, ako je znázornené na **Obrázok 28**.

Poznámka: Tento uhol vytvára brúska a od odporúčaného uhla vrchného podbrúsenia by sa mal líšiť maximálne o 2 stupne.

Servis tyče plošiny

Demontáž tyče plošiny

1. Otočením regulačných skrutiek tyče plošiny proti smeru hodinových ručičiek odsuňte nôž plošiny smerom od kotúča (**Obrázok 29**).

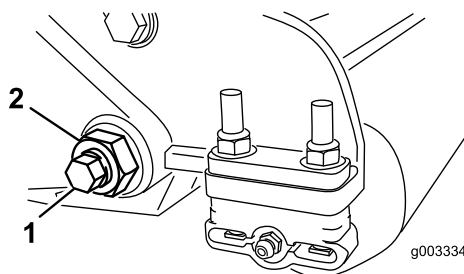


Obrázok 29

- | | |
|-----------------------------------|----------------|
| 1. Regulačná skrutka tyče plošiny | 3. Tyč plošiny |
| 2. Napínacia matica pružiny | 4. Podložka |

2. Uvoľňujte napínicu maticu pružiny, kým sa neuvoľní napnutie podložky na tyči plošiny (**Obrázok 29**).

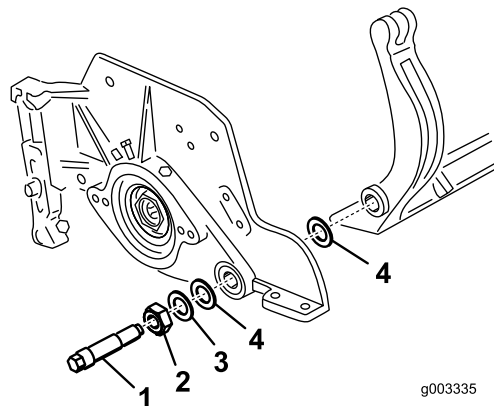
3. Na oboch stranách stroja uvoľnite poistnú maticu zaisťujúcu skrutku tyče plošiny (**Obrázok 30**).



Obrázok 30

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Skrutka tyče plošiny | 2. Poistná matica |
|-------------------------|-------------------|

4. Odskrutkujte všetky skrutky tyče plošiny, aby ste mohli tyč plošiny stiahnuť nadol a demontovať ju zo skrutky stroja (**Obrázok 30**). Nastavte 2 nylonové a 1 lisovanú oceľovú podložku na oboch koncoch tyče plošiny (**Obrázok 31**).



Obrázok 31

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Skrutka tyče plošiny | 3. Oceľová podložka |
| 2. Matica | 4. Nylonová podložka |

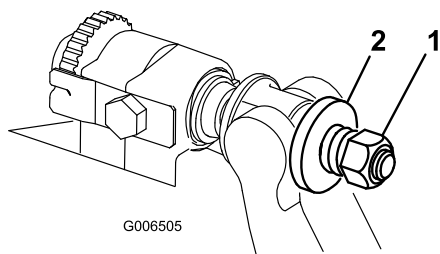
Montáž tyče plošiny

- Namontujte tyč plošiny tak, že umiestníte montážne ušká medzi podložku a nastavovací prvok tyče plošiny.
- Tyč plošiny zaistíte na oboch bočných doskách pomocou skrutiek tyče plošiny (matice na skrutkách) a 6 podložiek.
- Na obe strany výčnelka bočnej dosky umiestnite nylonovú podložku.
- Na obe nylonové podložky zvonka umiestnite oceľové podložky (**Obrázok 31**).

Poznámka: Skrutky tyče plošiny utiahnite momentom 37 až 45 N·m. Poistné matice utiahajte, kým sa vonkajšia oceľová podložka neprestane otáčať a neodstráni sa koncová vôľa, no neuťahujte ich nadmerne ani nevychylujte

bočné dosky. Podložky na vnútornej strane môžu mať medzeru.

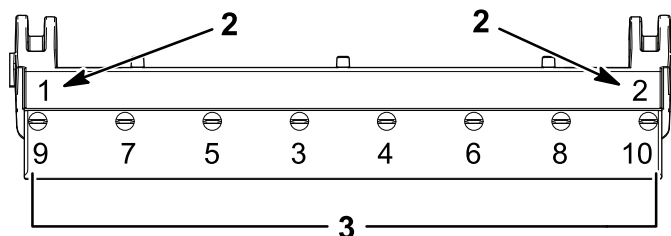
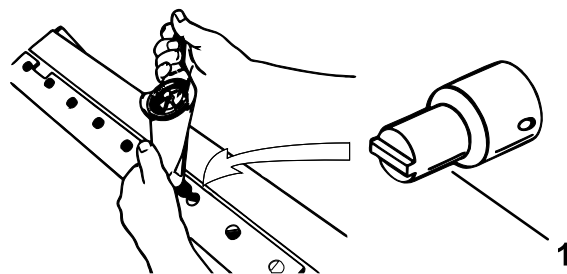
- Uťahujte napínaciu maticu pružiny, kým sa pružina nestiahne, potom ju otočte späť o $\frac{1}{2}$ otočky (Obrázok 32).



Obrázok 32

- Napínacia matica pružiny
- Pružina

- Smerom od stredu noža plošiny uťahujte skrutky momentom 23 až 28 N·m. Pozrite si časť Obrázok 34.

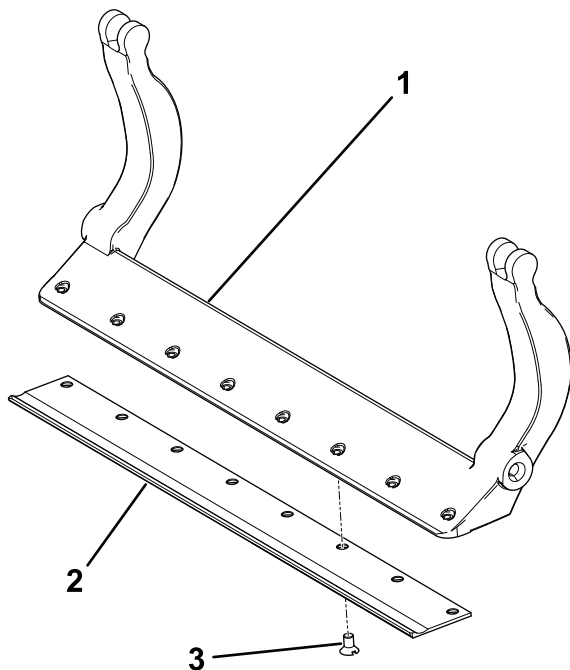


Obrázok 34

- Nástroj na skrutku noža plošiny
- Najskôr namontujte tieto skrutky a utiahnite ich momentom 1 N·m.
- Pri uťahovaní použite moment 23 až 28 N·m.

Montáž noža plošiny

- Odstráňte z povrchu tyče plošiny hrdzu a šupinky a naneste naň tenkú vrstvu oleja.
- Dôkladne vyčistite závit skrutiek.
- Na skrutky naneste prostriedok proti zachytávaniu a namontujte nôž plošiny na tyč plošiny týmto postupom (Obrázok 33):



Obrázok 33

- Tyč plošiny
- Nôž plošiny
- Skrutka

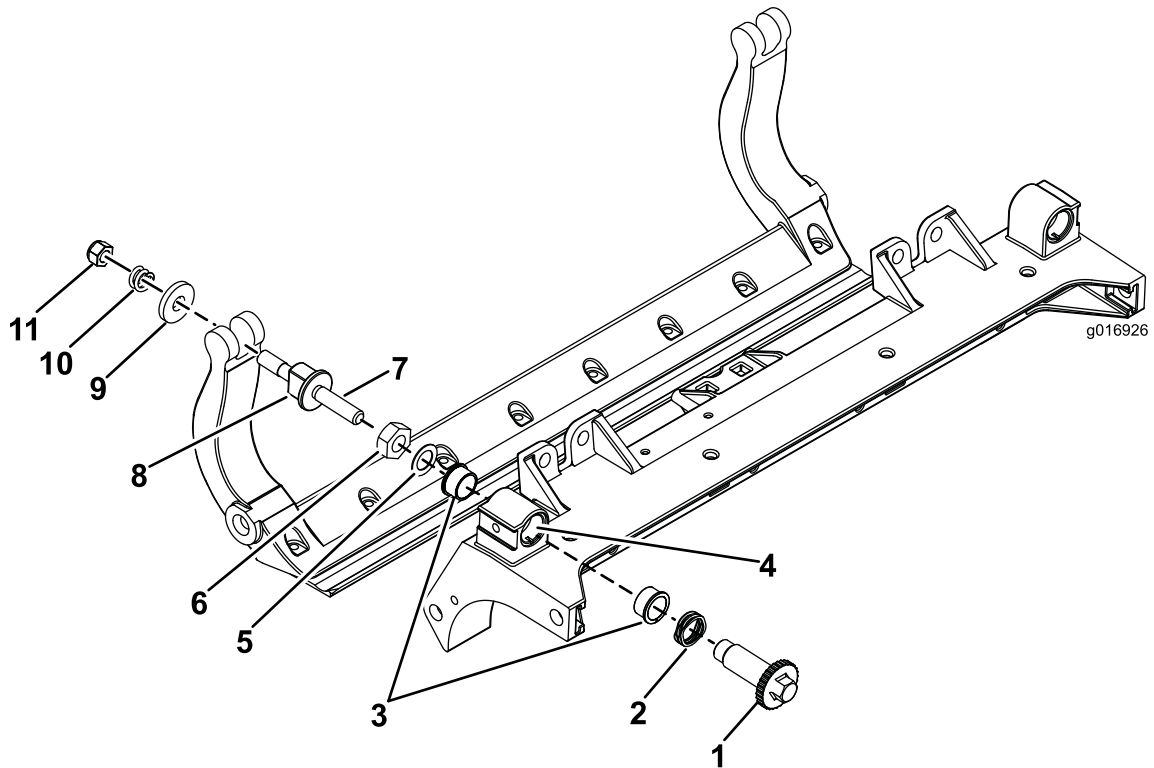
- 2 vonkajšie skrutky utiahnite momentom 1 N·m. Pozrite si časť Obrázok 34.

Servis nastavovacích prvkov HD s dvoma bodmi (DPA)

1. Demontujte všetky časti (pozrite si *pokyny na montáž* súpravy HD DPA a [Obrázok 35](#)).
2. Na vnútornú časť objímky na strednom ráme rezacej jednotky naneste prostriedok proti zachytávaniu ([Obrázok 35](#)).
3. Kľúče na objímkach príruby zarovnajte s otvormi v ráme a namontujte objímky ([Obrázok 35](#)).

4. Na hriadeľ nastavovacieho nástroja nasadíte vlnitú podložku a hriadeľ nastavovacieho prvku zasuňte do objímok príruby v ráme rezacej jednotky ([Obrázok 35](#)).
5. Hriadeľ nastavovacieho nástroja zaistíte rovnou podložkou a poistnou maticou ([Obrázok 35](#)).
6. Poistnú maticu utiahnite momentom 20 až 27 N·m.

Poznámka: Hriadeľ nastavovacieho nástroja tyče plošiny má ľavé závit.



Obrázok 35

g016926

- | | | | |
|---------------------------------|--|--|------------------------------|
| 1. Hriadeľ nastavovacieho prvku | 4. Sem naneste prostriedok proti zachytávaniu. | 7. Sem naneste prostriedok proti zachytávaniu. | 10. Kompresná pružina |
| 2. Vlnitá podložka | 5. Plochá podložka | 8. Skrutka nastavovacieho prvku tyče plošiny | 11. Napínacia matica pružiny |
| 3. Objímka príruby | 6. Poistná matica | 9. Tvrdená podložka | |
-
7. Na závit skrutky nastavovacieho prvku tyče plošiny, ktorá sa zasúva do hriadeľa nastavovacieho prvku, naneste prostriedok proti zachytávaniu.
 8. Skrutku nastavovacieho prvku tyče plošiny zaskrutkujte do hriadeľa nastavovacieho prvku.
 9. Na skrutku nastavovacieho nástroja voľne nasadíte tvrdenu podložku, pružinu a napínaciu maticu pružiny.
 10. Namontujte tyč plošiny tak, že umiestnite montážne ušká medzi podložku a nastavovací prvok tyče plošiny.
 11. Tyč plošiny zaistíte na oboch bočných doskách pomocou skrutiek tyče plošiny (matice na skrutkách) a 6 podložiek.
- Poznámka:** Na obe strany výčnelka bočnej dosky umiestnite nylonovú podložku.
12. Na obe nylonové podložky zvonka umiestnite oceľové podložky ([Obrázok 35](#)).
 13. Skrutky tyče plošiny utiahnite momentom 37 až 45 N·m.
 14. Poistné matice utahujte, kým sa vonkajšia oceľová podložka neprestane otáčať a

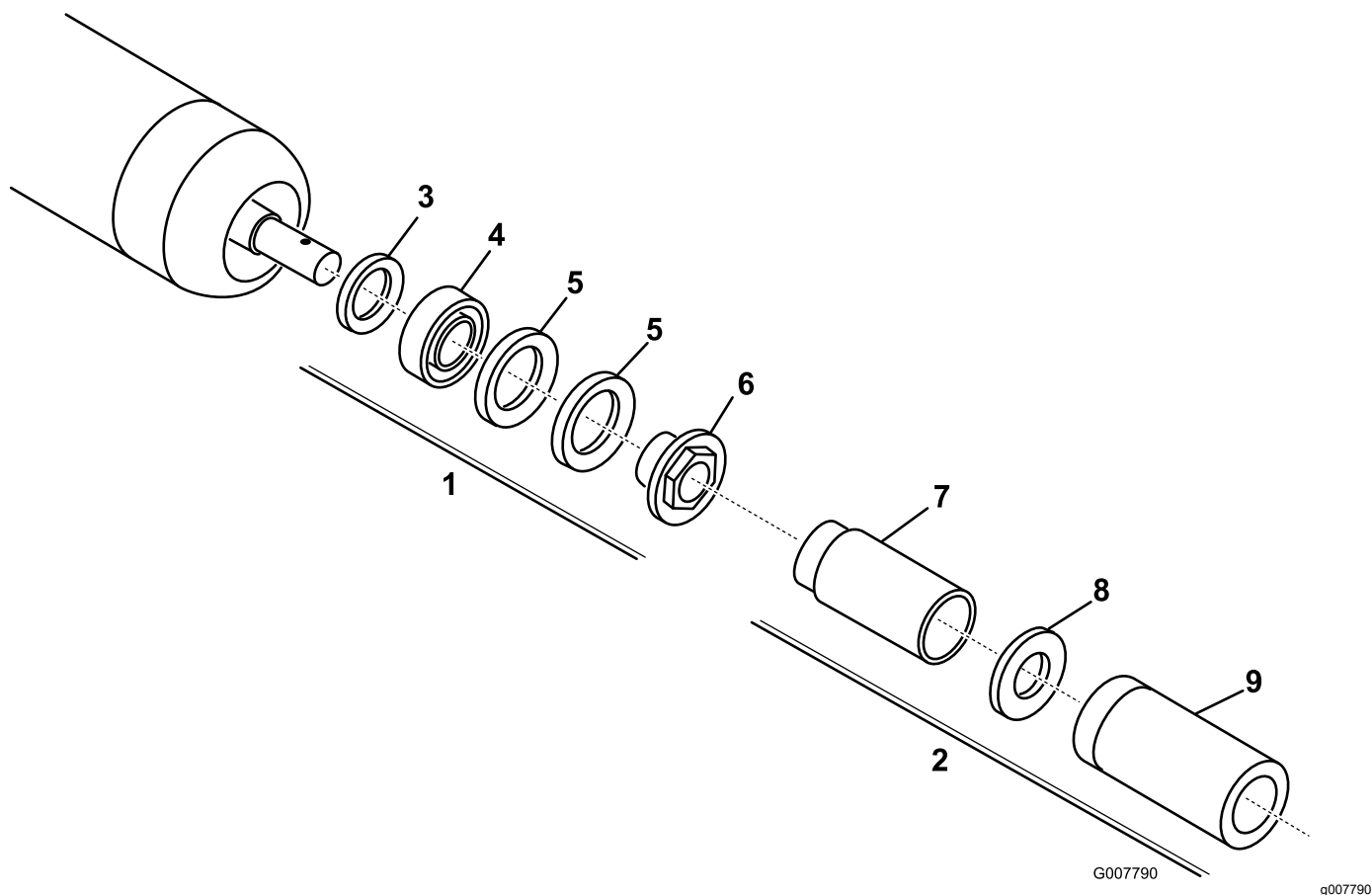
neodstráni sa koncová vôľa, no neutahujte ich nadmerne ani nevychylujte bočné dosky.

Poznámka: Podložky na vnútornej strane môžu mať medzeru ([Obrázok 35](#)).

15. Uťahujte maticu na každej zostave nastavovacieho prvku tyče plošiny, kým sa kompresná pružina nestlačí, a potom maticu uvoľnite o ½ otočky ([Obrázok 35](#)).
16. Tento postup zopakujte na druhej strane rezacej jednotky.
17. Nastavte nôž plošiny na kotúči. Pozrite si časť [Nastavenie noža plošiny na kotúči \(strana 9\)](#).

Servis valca

Na servis valca sú k dispozícii súprava na opravu valca (diel č. 114-5430) a súprava nástrojov na opravu valca (diel č. 115-0803) ([Obrázok 36](#)). Súprava na opravu valca zahŕňa všetky ložiská, matice ložísk, vnútorné a vonkajšie tesnenia na opravu valca. Súprava nástrojov na opravu valca zahŕňa všetky nástroje a pokyny na montáž potrebné na opravu valca pomocou súpravy na opravu valca. Pozrite si katalóg dielov alebo sa so žiadosťou o pomoc obráťte na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.



Obrázok 36

- | | |
|---|--|
| 1. Súprava na opravu valca (diel č. 114-5430) | 6. Matica ložiska |
| 2. Súprava nástrojov na opravu valca (diel č. 115-0803) | 7. Nástroj na vnútorné tesnenie |
| 3. Vnútorné tesnenie | 8. Podložka |
| 4. Ložisko | 9. Nástroj na ložisko/vonkajšie tesnenie |
| 5. Vonkajšie tesnenie | |

Vyhlásenie o začlenení

Spoločnosť Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, vyhlasuje, že nasledujúce jednotky spĺňajú uvedené smernice, keď sú namontované podľa pokynov dodaných s konkrétnym modelom od spoločnosti Toro, ako sa uvádza v relevantných vyhláseniach o dodržiavaní smerníc.

Číslo modelu	Výrobné číslo	Popis produktu	Popis faktúry	Všeobecný popis	Smernica
03188	405170001 a vyššie	5-čepelová 69 cm rezacia jednotka DPA Edge Series, trakčná jednotka Reelmaster 3100-D Series	RM3100 27IN 5-BLADE (RR) ES DPA CU	Rezacia jednotka	2006/42/ES
03189	405170001 a vyššie	8-čepelová 69 cm rezacia jednotka DPA Edge Series, trakčná jednotka Reelmaster 3100-D Series	RM3100 27IN 8-BLADE (RR) ES DPA CU	Rezacia jednotka	2006/42/ES
03190	405170001 a vyššie	11-čepelová 69 cm rezacia jednotka DPA Edge Series, trakčná jednotka Reelmaster 3100-D Series	RM3100 27IN 11-BLADE ES (RR) DPA CU	Rezacia jednotka	2006/42/ES
03191	405170001 a vyššie	8-čepelová 81 cm rezacia jednotka DPA Edge Series, trakčná jednotka Reelmaster 3100-D Series	RM3100 32IN 8-BLADE ES (RR) DPA CU	Rezacia jednotka	2006/42/ES

Príslušné technické dokumenty sa zostavili podľa požiadaviek uvedených v časti B dodatku VII smernice 2006/42/ES.

V súlade s požiadavkami vnútroštátnych orgánov sa zaväzujeme poskytovať o tomto neúplnom strojovom zariadení príslušné informácie. Tieto informácie budeme poskytovať v elektronickej forme.

Toto strojové zariadenie sa môže uviesť do prevádzky až po zaradení medzi schválené modely od spoločnosti Toro, ako sa uvádza v súvisiacom vyhlásení o dodržiavaní smerníc, a to v súlade so všetkými pokynmi, na základe ktorých možno potvrdiť, že strojné zariadenie je v súlade so všetkými príslušnými smernicami.

Certifikované:



John Heckel

8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Máj 8, 2019

Autorizovaný zástupca:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium



Záruka od spoločnosti Toro

Dvojročná obmedzená záruka alebo obmedzená záruka
po 1500 hodinách používania

Podmienky a produkty zahrnuté do záruky

Spoločnosť Toro Company a jej sesterská spoločnosť Toro Warranty Company na základe vzájomnej dohody spoločne zaručujú, že váš komerčný produkt značky Toro (ďalej uvádzané ako „produkt“) nemá žiadne chyby materiálov a spracovania na obdobie dvoch rokov alebo 1500 prevádzkových hodín* podľa toho, čo nastane skôr. Táto záruka sa vzťahuje na všetky produkty s výnimkou prevzdušňovačov (pozrite si samostatné vyhlásenie o záruke na tieto produkty). Keď nastane okolnosť krytá zárukou, bezplatne opravíme produkt vrátane diagnostiky, práce, dielov a prepravy. Platnosť tejto záruky začína dátumom doručenia produktu pôvodnému kupujúcemu.

* Produkt vybavený hodinovým počítadlom.

Pokyny na získanie záručného servisu

Nesiete zodpovednosť za okamžité upozornenie distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu komerčných produktov, od ktorého ste si kúpili produkt, na vznik okolnosti krytej zárukou. Ak potrebujete pomoc pri vyhľadaní distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu, prípadne ak máte otázky týkajúce sa vašich práv alebo povinností vyplývajúcich zo záruky, obráťte sa na nás:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 alebo 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti majiteľa

Ako majiteľ produktu ste zodpovední za povinnú údržbu a nastavenia uvedené v *používateľskej príručke*. Na opravy porúch produktu spôsobených nedodržaním povinnej údržby a nastavení sa táto záruka nevzťahuje.

Položky a podmienky, ktoré nie sú zahrnuté v záruke

Nie všetky poruchy alebo nesprávna činnosť produktu, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby, sú chybami materiálov alebo vyhotovenia. Táto záruka sa nevzťahuje na nasledujúce okolnosti:

- Poruchy produktu spôsobené používaním náhradných dielov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro alebo montáž a používanie doplnkov, prípadne upraveného príslušenstva a produktov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro.
- Poruchy produktu v dôsledku nevykonania odporúčanej údržby alebo nastavení.
- Poruchy produktu v dôsledku prevádzky produktu nesprávnym, nedbalým alebo nebezpečným spôsobom.
- Diely opotrebované používaním, ktoré nie sú chybné. Príklady dielov opotrebovaných používaním pri bežnej prevádzke produktu okrem iného zahŕňajú brzdové doštičky a obloženia, obloženia spojky, čepele, kotúče, valce a ložiská (utesnené alebo mazateľné), nože plošiny, zapaľovacie sviečky, samonastavovacie kolieska a ložiská, pneumatiky, filtre, remene a určité komponenty postrekovača, napríklad membrány, dýzy a spätné klapky.
- Poruchy spôsobené vonkajšími vplyvmi okrem iného vrátane počasia, spôsobov uskladnenia, znečistenia, používania neschválených palív, chladiacich kvapalín, mazív, aditív, hnojív, vody alebo chemických látok.
- Poruchy alebo problémy s výkonom v dôsledku používania palív (napríklad benzínu, dieselu alebo biodieselu), ktoré nespĺňajú príslušné priemyselné normy.
- Bežný hluk, vibrácie, opotrebovanie a poškodenie. Bežné opotrebovanie okrem iného zahŕňa poškodenie sedadiel v dôsledku opotrebovania alebo odretia, poškodený náter povrchov, poškriabané štítky alebo okná.

Iné krajiny ako Spojené štáty alebo Kanada

Zákazníci, ktorí si kúpili produkty od spoločnosti Toro dovezené z USA alebo Kanady, by sa mali obrátiť na svojho distribútora (predajcu) spoločnosti Toro a oboznámiť sa so zásadami týkajúcimi sa záruky platnými vo vašej krajine, provincii alebo štáte. Ak nie ste z akéhokoľvek dôvodu spokojní so službami svojho distribútora alebo sa vám nepodarilo získať informácie o záruke, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Toro.

Diely

Na diely určené na výmenu podľa požadovanej údržby sa vzťahuje záruka na časové obdobie až do plánovanej výmeny tohto dielu. Na diely vymenené v rámci tejto záruky sa záruka vzťahuje počas trvania platnosti pôvodnej záruky na produkt a stávajú sa majetkom spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro prijme konečné rozhodnutie o tom, či opraví existujúci diel alebo zostavu, alebo ich vymení. Spoločnosť Toro môže pri záručných opravách používať recyklované diely.

Záruka na trakčné a lítium-iónové batérie

Trakčné a lítium-iónové batérie majú špecifikovaný celkový počet kilowatthodín, ktoré môžu počas svojej životnosti poskytnúť. Techniky prevádzky, dobíjania a údržby môžu životnosť batérie predĺžiť alebo skrátiť. Keďže batérie v tomto produkte sa spotrebúvajú, množstvo užitočnej práce medzi intervalmi nabíjania sa bude pomaly znižovať, kým sa batéria úplne neopotrebuje. Výmena opotrebovaných batérií z dôvodu bežnej spotreby je zodpovednosťou majiteľa produktu. Poznámka: (len pre lítium-iónové batérie): pomerne rozdelené po dvoch rokoch. Dodatočné informácie nájdete v záruke na batériu.

Celoživotná záruka na kľukovú skriňu (len model ProStripe 02657)

Na model ProStripe, ktorý je pôvodne vybavený originálnou lamelou spojky a spojku brzdy čepele s ochranou pred pretáčaním od spoločnosti Toro (integrovaná zostava spojky brzdy čepele a lamely spojky) a používa ho pôvodný kupujúci v súlade s odporúčanými postupmi prevádzky a údržby, sa vzťahuje celožitovná záruka, ktorá poskytuje ochranu pred ohnutím kľukovej skrine motora. Na stroje vybavené trecími podložkami, jednotkami spojky brzdy čepele a ďalšími podobnými zariadeniami sa celožitovná záruka na kľukovú skriňu nevzťahuje.

Údržba vykonávaná majiteľom na vlastné náklady

Medzi bežné povinné servisy produktov od spoločnosti Toro na náklady majiteľa patrí optimalizácia motora, mazanie, čistenie a leštenie, výmena filtrov a chladiacej kvapaliny a vykonávanie odporúčanej údržby.

Všeobecné podmienky

V rámci tejto záruky je vašou jedinou náhradou oprava vykonaná autorizovaným distribútorom alebo predajcom spoločnosti Toro.

Ani spoločnosť Toro Company, ani spoločnosť Toro Warranty Company nie je zodpovedná za nepriame, náhodné alebo následné škody spojené s používaním produktov Toro krytých touto zárukou vrátane akýchkoľvek nákladov alebo výdavkov za poskytnutie náhradného vybavenia alebo služby za rozumný čas nefunkčnosti alebo nepoužiteľnosti počas vykonávania záručných opráv vyplývajúcich z tejto záruky. S výnimkou záruky na emisie uvedenej nižšie (ak platí) neexistuje žiadna ďalšia výslovná záruka. Všetky predpokladané záruky obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel sú obmedzené na lehotu trvania tejto výslovnej záruky.

Niektoré štáty neumožňujú vylúčenie náhodných alebo následných škôd ani obmedzenie dĺžky predpokladanej záruky, takže sa vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia na vás nemusia vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia v závislosti od konkrétneho štátu.

Poznámka k záruke na emisie

Na systém čistenia výfukových plynov vo vašom produkte sa môže vzťahovať samostatná záruka, ktorá spĺňa požiadavky Agentúry na ochranu životného prostredia USA (EPA) alebo Výboru štátu Kalifornia pre kvalitu ovzdušia (CARB). Obmedzenia hodín uvedené vyššie sa nevzťahujú na záruku na systém čistenia výfukových plynov. Pozrite si vyhlásenie o záruke na kontrolu výfukových plynov motora dodané s vaším produktom alebo uvedené v dokumentácii výrobcu motora.